### Дышать свободно:

благодаря мощным независимым системам вентиляции KWL®





### KWL® Yoga:

# 1 система2 серии3 типоразмера

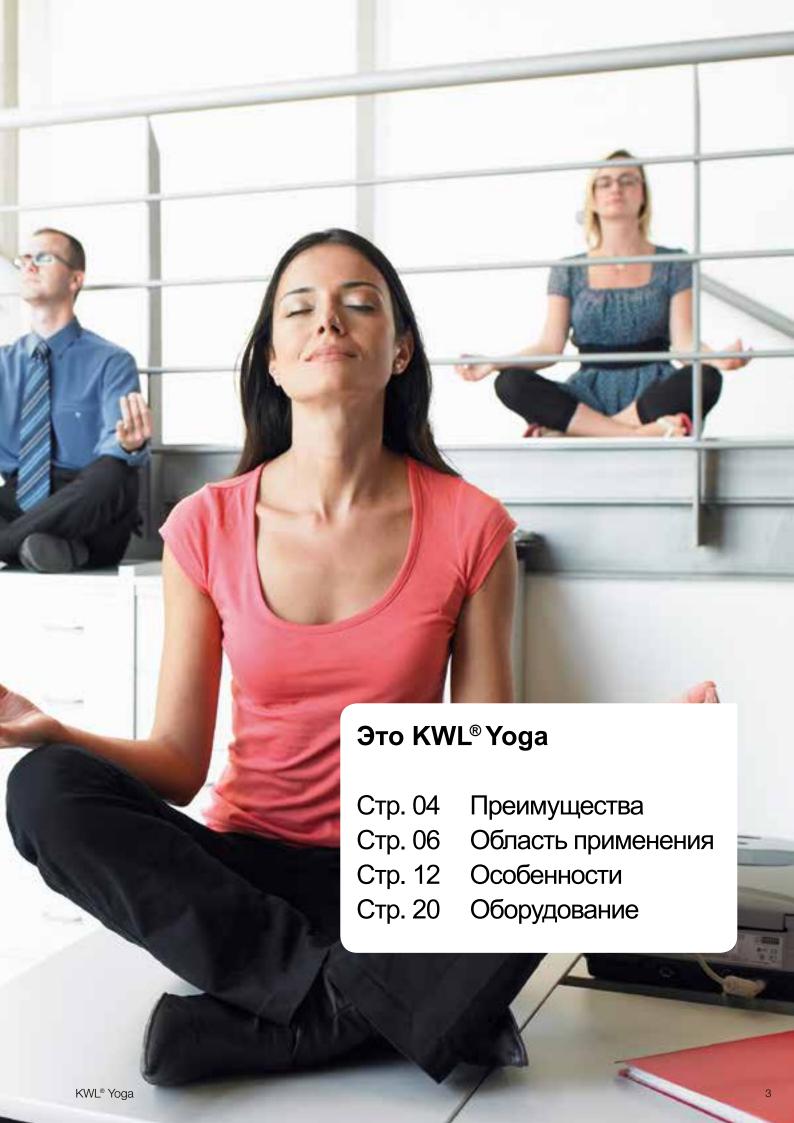
На выбор пользователя: два варианта корпуса — KWL Yoga и KWL Yoga Style с элегантным приточным элементом и скрытыми элементами крепления. При этом в обеих сериях, разумеется, использованы идентичные прогрессивные технологии. Обе они также имеют непревзойденное качество Helios.





Новые независимые вентиляционные установки с функцией рекуперации тепла **KWL Yoga** представляют собой идеальное решение для самых разнообразных ситуаций — будь то новостройки или существующий жилой фонд. Высочайшая производительность, крайне низкий уровень шума и гибкость управления — вот убедительные преимущества, позволяющие использовать систему в школах, офисах и промышленных зданиях всех типов. А предельно

компактное строение и простота установки без использования воздуховодов позволяют считать систему **KWL Yoga** будто специально созданной для разнообразных реновационных проектов. Три типоразмера 400, 700 и 1000 м³/ч, разнообразные варианты комплектации и эксклюзивные варианты дизайна – вот лишь некоторые изюминки KWL Yoga. Все упомянутое здесь будет детально описано в настоящей брошюре.



### Преимущества **KWL® Yoga** – всегда актуально.

Свежий воздух – гарантия хорошего самочувствия и возможность сконцентрироваться на наиболее важном. Будь то школа или общественные здания, рабочий процесс или хобби – KWL Yoga создает наилучшие условия для максимальной эффективности любых занятий.



### Свободное дыхание

### благодаря автоматическому воздухообмену

Гарантированный автоматический воздухообмен без вмешательства пользователя особенно важен в общественных зданиях. Дополнительное преимущество: больше комфорта без холодных поверхностей – типичная проблема при проветривании через окна в холодное время года. Рекуперация тепла позволяет полностью преодолеть эту сложность.



### Забудьте

### о высоких расходах на энергию

С системой KWL Yoga и ее эффективной функцией рекуперации тепла Вы сможете существенно сократить расходы на отопление.



### Наилучшее самочувствие

### и комфортный климат

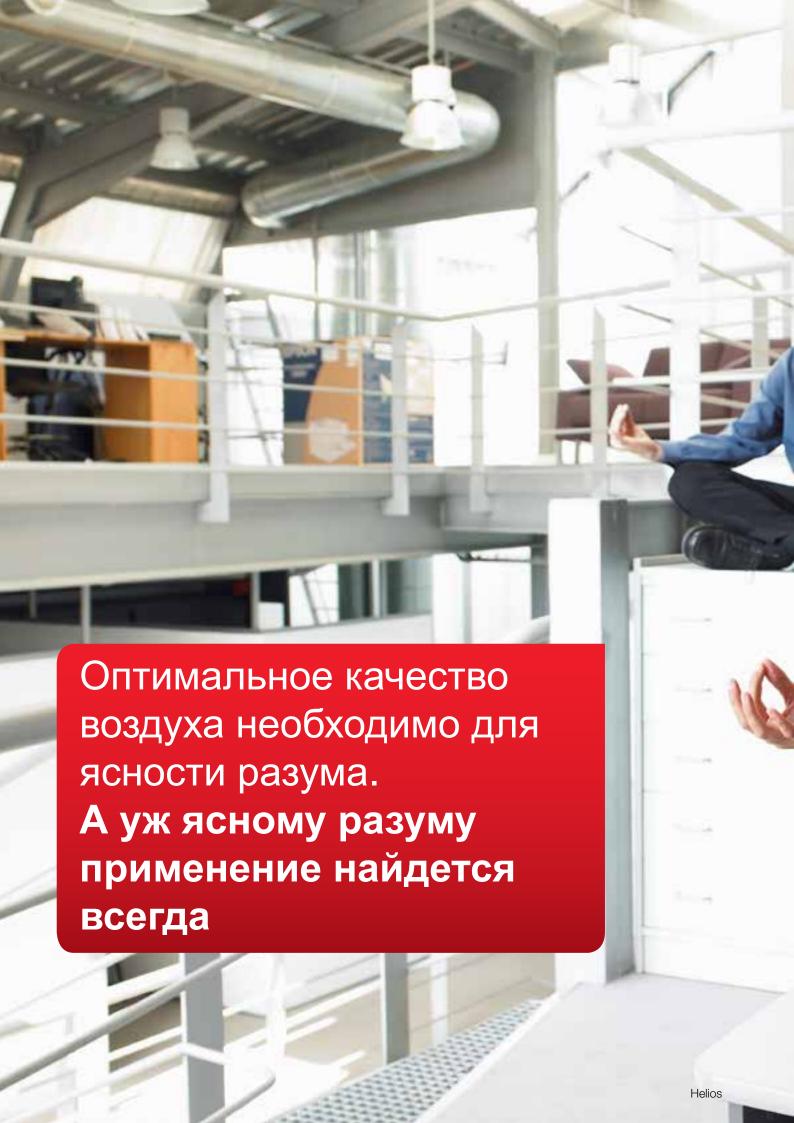
Оптимальное качество воздуха и низкая концентрация  $CO_2$  – гарантия высокой производительности и воспринимаемости нового материала.



### Наслаждайтесь

### без помех извне

Поскольку традиционное проветривание через открытые окна уходит в прошлое, помехи от внешнего шума также можно забыть. А наряду с этим в помещение не смогут проникнуть ни уличная пыль, ни цветочная пыльца.





# Оптимальный климат в деловых и общественных зданиях





- Детские сады
- Конференц-залы
- Классные комнаты

Духота в классной комнате? В закрытых помещениях часто страдает качество воздуха. И очень скоро здесь снижается концентрация и производительность. KWL Yoga обеспечивает подачу свежего, профильтрованного и подогретого воздуха в полностью автоматическом режиме без сквозняков. Все это гарантирует наилучшую рабочую атмосферу – даже после шести уроков.





- Фитнесс-центры
- Офисы
- Производственные помещения
- Комнаты ожидания

Оптимальное качество воздуха на рабочем месте в офисе, зале фитнесс-центра или в комнате ожидания поликлиники. KWL Yoga позволяет с легкостью реализовать это благодаря принципу децентрализации систем, минимальным затратам на монтаж и уникальной компактности. Идеальное решение при необходимости радикально улучшить качество воздуха в уже используемом помещении.



# ... немедленная готовность к работе для новостроек и реновации





### Быть в форме легко KWL® Yoga как система реновации

### **ПРЕИМУЩЕСТВА**

### Быстрый запуск и экономия пространства

Концепция KWL Yoga позволяет полностью отказаться от прокладки воздуховодов, часто очень дорогостоящей в условиях реновации процедуры. А компактность конструкции гарантирует минимальную потребность в месте.

### Незаметность

Независимые вентиляционные установки KWL Yoga могут быть практически полностью, вплоть до решеток приточных отверстий, спрятаны в подвесных потолочных системах.

### ■ Предельная простота: Plug & Play

Всё оборудование системы предварительно сконфигурировано и поставляется на стройплощадку в виде единого блока. Необходимости в установке какихлибо дополнительных компонентов нет. Это упрощает установку и экономит время и деньги.

### Необременительная установка

Быстрота и простота процедуры монтажа позволяет производить установку систем KWL Yoga непосредственно в работающих учебных и деловых зданиях.

### Индивидуальность и комфорт

Приточная и вытяжная вентиляция может быть организована в каждом из помещений отдельно. Разнообразные датчики и технические решения позволяют подобрать оптимальную комбинацию для любого места и рабочих условий.

### Независимая вентиляция гарантирует **лучшее решение для любой ситуации**

Независимые вентиляционные установки монтируются непосредственно на месте эксплуатации. Расходы на монтаж сведены здесь к минимуму, так как прокладки системы воздуховодов не требуется. Помимо этого вентиляция осуществляется исключительно в тех помещениях, где это необходимо – залог высокой энергоэффективности.

А разнообразные рабочие опции и прогрессивные автоматические режимы работы позволяют дополнительно максимизировать экономичность KWL Yoga и гарантировать высочайший уровень комфорта и качество воздуха без необходимости вмешательства пользователя:

### НЕДЕЛЬНЫЕ И ДНЕВНЫЕ ПРОГРАММЫ

### • Особенности помещения

Помещение используется ежедневно в стабильном режиме.

### • Управление

Управление работой осуществляется посредством конфигурируемых недельных и дневных программ.

### • Преимущества

KWL Yoga включается в единожды заданные моменты в индивидуально отрегулированных режимах мощности.

### АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАТЧИКОВ

### Особенности помещения

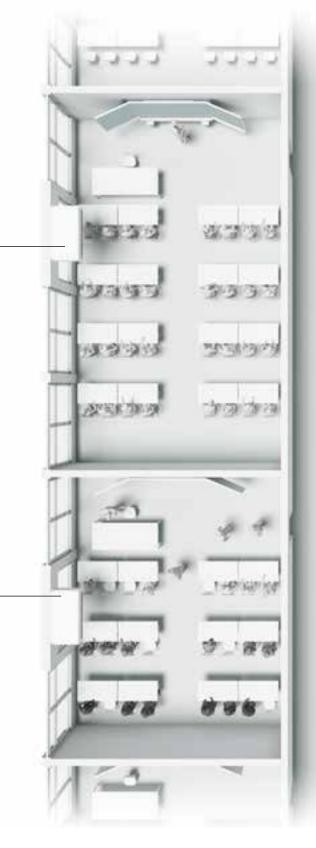
Количество людей, находящихся в помещении, сильно варьируется в течение дня.

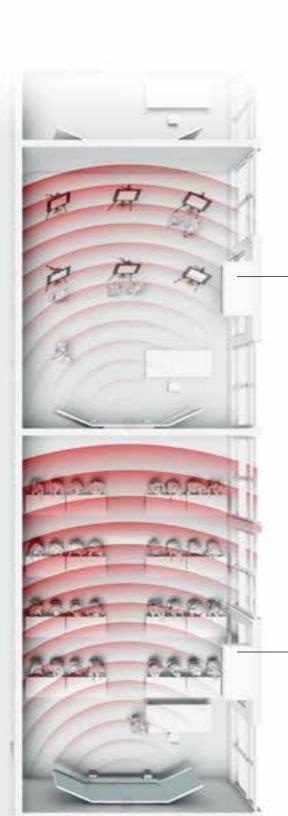
### Управление

Полностью автоматический режим работ в соответствии с уровнем потребности, управление посредством датчиков: содержания CO<sub>2</sub>, влажности или VOC.

### • Преимущества

Режим работы KWL Yoga подбирается согласно условиям в помещении, гарантируя оптимальное качество воздуха и энергоэффективность.





### ДАТЧИК ПРИСУТСТВИЯ И НЕДЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

### • Особенности помещения

Вследствие нерегулярного использования помещение требует периодической вентиляции.

### • Управление

Конфигурируемая недельная программа обеспечивает постоянную свежесть воздуха в помещении. Датчик присутствия позволяет снизить производительность по воздуху в периоды, когда помещение не используется.

### Преимущества

KWL Yoga автоматически подстраивается к интенсивности использования помещения, одновременно обеспечивая периодическую и постоянную его вентиляцию.

### ДАТЧИК ПРИСУТСТВИЯ

### • Особенности помещения

Помещение используется несколько часов в день.

### • Управление

Управление осуществляется посредством датчика присутствия и программы с предварительно заданными уровнем мощности и задержкой отключения.

11

### • Преимущества

KWL Yoga работает непосредственно в моменты использования помещения. Интенсивность вентиляции при этом задается заранее.



## Всегда наилучшее качество воздуха **благодаря эффекту Коанда**

### АВТОМАТИЧЕСКИ, БЫСТРО И НАДЕЖНО

### Оптимальная смесь свежего воздуха и нагретого воздуха помещения

Установка KWL Yoga монтируется непосредственно под потолком помещения и оттуда распределяет воздух по помещению в виде горизонтальных потоков. Это и продуманная конструкция установки позволяет достичь оптимального качества воздуха в помещении в кратчайшие сроки.

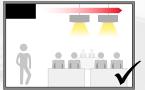
Благодаря названному по имени ученого эффекта Коанда поступающий в помещение воздух сначала остается под потолком и лишь потом опускается, прогреваясь и смешиваясь с воздухом помещения. Это обеспечивает эффективное смешивание свежего воздуха и воздуха помещения и гарантирует высокое качество воздуха во всем помещении без неприятных сквозняков.

Наиболее полно эффект Коанда проявляется в устройствах серии KWL Yoga. Используемые здесь выпускные отверстия проходят практически через весь корпус и придают потокам воздуха легкий наклон вверх. Это стимулирует процесс смешивания и ускоряет распределение воздуха по всему помещению.

### Свободный воздухообмен

Монтаж системы имеет ряд нюансов. Важно, например, чтобы установленные на потолке лампы и другие конструкции не мешали потоку воздуха: это может негативно сказаться на искомом эффекте.







### Безупречная техника для наилучшего качества воздуха

### Максимальная эффективность и теплопроизводительность

Демонстрируя коэффициент рекуперации тепла до 90 %, KWL Yoga задает новые стандарты в сфере экономичности. Эффективно на энергобалансе сказываются и экономичные двигатели с электронным коллектором.

### Различные варианты комплектации

позволяют удовлетворить любые индивидуальные требования.



Новые установки серии KWL Yoga обеспечивают формирование оптимального климата в помещении, а это в свою очередь - возможность достичь максимальной концентрации умственных сил. Воздух требуемого качества стимулирует как умственную, так и физическую работоспособность. А образцовая экономичность и простота управления системы KWL Yoga делают ее необыкновенно эффективным и удобным устройством.

### Идеальные акустические характеристики:

крайне низкий уровень шума в процессе работы и безупречная вентиляция без необходимости принимать в расчет внешний шум.



### Простота обслуживания и контроля

благодаря легко доступным ревизионным клапанам в нижней части корпуса. Отдельная крышка сильно облегчает процедуру замены фильтра.





### ПРОДУМАННЫЕ ДЕТАЛИ: ФУНКЦИИ КОМФОРТА

### Летний режим

Независимо от выбранного режима устройства ночью — при необходимости — в помещение может подаваться прохладный воздух. Приятно освежающее начало дня — особенно в жаркие летние дни.

### Дополнительный нагрев

Даже в самые холодные периоды встроенный электрический или водяной калорифер дополнительного нагрева (опция) гарантирует приятную температуру поступающего в помещение воздуха. Залог комфортной атмосферы в доме в самую холодную зиму.

### Boost

Благодаря функции повышенной мощности Boost установка KWL Yoga в течение определенного времени может работать в режиме максимальной интенсивности.

### Задержка отключения

Установите требуемое значение задержки отключения и можете убедиться, что устройство продолжает работать и после того, как все пользователи покинут помещение.

### Управление:

### предельно просто

Прогрессивная концепция управления системы KWL Yoga гарантирует высокое качество воздуха без какихлибо сложностей. Так, например, здесь эффективно применяется вентиляция, плавно регулируемая с использованием датчиков или различных недельных и дневных программ.

А современный интуитивно понятный сенсорный пульт управления дает исчерпывающую информацию о режимах работы и состояниях установки. Эта система управления объединяет в себе множество удобных функций, в частности, таймер, управление байпасом, ночное охлаждение, периодическую вентиляцию, вентиляцию

в зависимости от уровня CO<sub>2-</sub>, VOC или влажности, и позволяет подключить к управлению систему коммуникации здания, сделав шаг в направлении разумной вентиляции (Smart Ventilation).





### Различные варианты управления системой KWL® Yoga



### Ручное управление при помощи пульта

Работа системы на основании параметров свободно задаваемого объемного расхода.



### Автоматизация благодаря датчику присутствия

Автоматическое снижение производительности в моменты отсутствия пользователей.





Индивидуальное конфигурирование посредством недельной и дневной программ



### Ориентация на потребности благодаря датчикам

Расход может быть плавно отрегулирован в определенных границах. На выбор пользователя предлагаются датчики:

- CO<sub>2</sub> (встроенный) / CO<sub>2</sub> (внешний)
- \_ \/\
- Влажности

KWL® Yoga 17

# Свежий воздух и хорошее настроение: **KWL® Yoga дает энергию**

Помимо высокой производительности свежий воздух дарит радость от нахождения на рабочем месте или в школе. Так, благодаря обеспечению сбалансированного качества воздуха система KWL Yoga повышает уровень энергии и способность к концентрации, и становится таким образом зарядом бодрости на каждый день.





### Подходящее решение для любых задач



Стр. 22 до 400 м<sup>3</sup>/ч Стр. 24 до 700 м<sup>3</sup>/ч Стр. 26 до 1000 м<sup>3</sup>/ч Стр. 28 Комплектующие







Независимые компактные вентиляционные установки с функцией рекуперации тепла, обеспечивающие приточную и вытяжную вентиляцию отдельных помещений. таких как классные комнаты, залы ожидания, офисы, производственные помещения, помещения медицинского назначения и др. Комплектуются высокопроизводительными алюминиевыми теплообменниками и энергоэффективными ЕСдвигателями. Запорные клапаны внешнего и отводимого воздуха предупреждают распространение холода при выключении вентиляторов. Аэродинамически оптимизированные приточные вентиляционные решетки обеспечивают эффективную

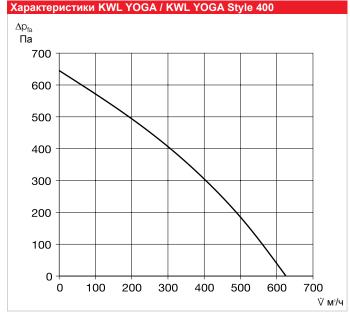
вентиляцию благодаря оптимальному использованию эффекта Коанда. Имеют сенсорный пульт, обеспечивающий простоту управления и конфигурирования всех функций устройства.

### Корпус

Из оцинкованной листовой стали. Все компоненты корпуса изнутри и снаружи имеют лаковое/порошковое покрытие белого цвета. Двустенные корпуса имеют слой тепло- и шумоизоляции толщиной 40 мм. Удобный монтаж и обслуживание благодаря большому ревизионному клапану.

### ■ Монтаж

Для потолочного монтажа используются входящие в комплект поставки амортизирующие элементы крепления. Кроме того возможен



комбинированный монтаж на стене/ потолке при помощи комплекта кронштейнов (№ 40067).

### ■ Теплообменник

Алюминиевый перекрестнопоперечноточный теплообменник большой площади с коэффициентом рекуперации тепла до 90%. Демонтаж всего в несколько движений.

### Вентиляторы

Два малошумных энергоэффективных и производительных вентилятора с технологией электронной коммутации (ЕС), загнутыми назад лопатками крыльчатки.

### Датчики

Встроенная система оценки содержания CO<sub>2</sub>. В качестве альтернативного решения могут

использоваться внешние датчики, размещаемые в помещении (VOC, CO₂ или уровня влажности). Вместо датчиков для управления системой KWL Yoga может использоваться датчик присутствия (комбинации недопустимы!).

### Подача воздуха

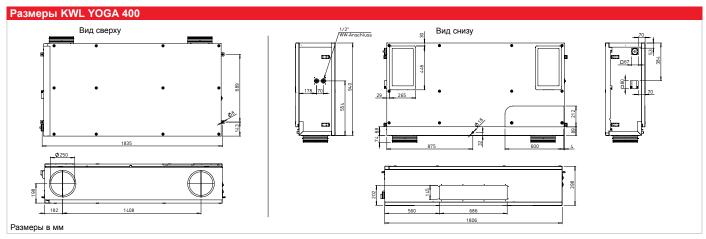
Приточный воздух поступает спереди, в нижней части корпуса расположены два отверстия для выпуска вытяжного воздуха. Патрубки подачи внешнего и отводимого воздуха имеют пружинные обратные клапаны.

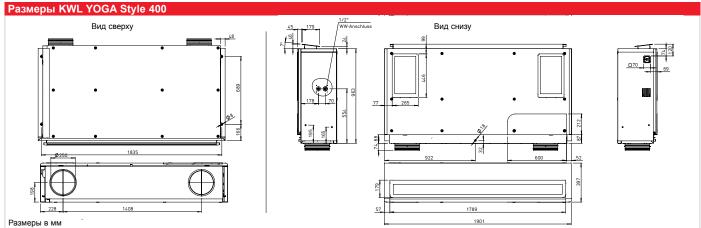
■ Воздушные фильтры
Внешний воздух очищается
фильтром ISO ePM1 60% (F7). Два
фильтра вытяжного воздуха: ISO
Coarse 60% (G4); опционально
доступен ISO ePM10 60% (M5).

	Без эл.предв. нагрева/ без эл.доп.нагрева	Без эл.предв. нагрева/ с эл.доп.нагревом	Без эл.предв. нагрева/ с доп. водяным калорифером	С эл. предв. нагревом/ без доп.нагрева	С эл. предв. нагревом/ с эл.доп.нагревом	
	<b>KWL YOGA 400</b> № 40007	<b>KWL YOGA 400 EN</b> № 40009	<b>KWL YOGA 400 WW</b> № 40011	<b>KWL YOGA 400 EV</b> № 40013	<b>KWL YOGA 400 EV/EN</b> № 40015	
	<b>KWL YOGA Style 400</b> № 40008	KWL YOGA Style 400 EN № 40010	KWL YOGA Style 400 WW № 40012	KWL YOGA Style 400 EV № 40014	KWL YOGA Style 400 EV/EN № 40016	
Диаметр патрубков внешнего/отводимого	250	250	250	250	250	
Расход Ум³/ч (мин макс.)	169 - 625	169 - 625	169 - 625	169 - 625	169 - 625	
Уровень шума $L_{_{PA}}$ дБ(A), 1 м / 3 м (при 0 Па)						
— 169 м³/ч	27 / 20	27 / 20	27 / 20	27 / 20	27 / 20	
$-316 \text{ m}^3/\text{ч}$	31 / 24	31 / 24	31 / 24	31 / 24	31 / 24	
$-415 \text{ m}^3/\text{4}$	35 / 29	35 / 29	35 / 29	35 / 29	35 / 29	
— 625 м³/ч	45 / 38	45 / 38	45 / 38	45 / 38	45 / 38	
Макс. потребляемая мощность, Вт						
– Вентиляторы	2 x 170	2 x 170	2 x 170	2 x 170	2 x 170	
– Эл. предв./доп. нагрев	-/-	<b>—</b> / 1500	-/-	1500 / —	1500 / 1500	
- Bcero	350	1850	350	1850	3350	
Номинальный ток, А						
– Вентиляторы	2 x 1,20	2 x 1,20	2 x 1,20	2 x 1,20	2 x 1,20	
– Эл. предв./доп. нагрев	—/—	—/ 6,53	-/-	6,53 / —	6,53 / 6,53	
- Bcero	2,45	8,98	2,45	8,98	15,51	
Напряжение / частота	1~, 230 В, 50 Гц	1~, 230 В, 50 Гц	1~, 230 В, 50 Гц	1~, 230 В, 50 Гц	1~, 230 В, 50 Гц	
Степень защиты ІР	20	20	20	20	20	
Температура среды, °С	-10 +40	-10 +40	-10 +40	-20 +40	-20 +40	
Температура в месте установки, °С	+5 +40	+5 +40	+5 +40	+5 +40	+5 +40	
Вес, кг	82 (KWL YOGA Style: 92)	83 (KWL YOGA Style: 93)	85 (KWL YOGA Style: 95)	83 (KWL YOGA Style: 93)	84 (KWL YOGA Style: 94)	
Подключение согласно схеме №	1384	1384	1384	1384	1384	

22 Helios







### Летний режим

Серийно комплектуется автоматическим байпасом (подача воздуха в обход теплообменника для охлаждения помещения прохладным ночным воздухом).

### ■ Защита теплообменника от обледенения

Серийная система защиты от мороза автоматически регулирует

С эл. предв. нагревом/ с доп. водяным калорифером KWL YOGA 400 EV/WW KWL YOGA Style 400 EV/WW № 40018 250 169 - 625 27 / 20 31 / 24 35 / 29 45 / 38 2 x 170 1500 / -1850 2 x 1,20 6,53 / -8,98 1~, 230 В, 50 Гц 20 -20 ... +40 +5 ... +40

86 (KWL YOGA Style: 96)

1384

расход внешнего и отводимого воздуха и включает (в зависимости от комплектации) встроенный электрический предварительный нагрев.

■ Дополнительный нагрев
В установках, имеющих встроенную систему дополнительного нагрева (водяной либо электрический калорифер), предусмотрена возможность комфортного и экономичного нагрева приточного воздуха. Заданная температура приточного воздуха устанавливается посредством пульта управления. Для управления водяным калорифером рекомендуется гидравлический блок WHSH HE 24 В (0-10V) (комплектующие).

### ■ Регулирование мощности Функции комплектного пульта управления с сенсорным дисплеем:

- Возможность свободного выбора рабочих точек.
- Управление с использованием датчиков CO<sub>2</sub>, VOC, или влажности (подключается 1 датчик).
- Первый ввод в эксплуатацию (автоматическое определение рабочих характеристик).
- Управление внешними клапанами.
- Подключение пожарной сигнализации.
- Дневной и недельный таймеры.
- Автоматическое байпасирование (летний режим: использование прохладного ночного воздуха).
- Контроль состояния фильтров посредством оценки давления.

- Сообщение о необходимости замены фильтров.
- Возможность конфигурирования до 5 функциональных уровней, зашишенных паролем
- Bозможность управления с использованием системы коммуникации здания (ModBus RTU и ModBus TCP, BACnet)
- Электрическое подключение Распределительная коробка находится сбоку внутри корпуса под ревизионной крышкой. Ревизионный/главный выключатель расположен снаружи, что облегчает обслуживание. Для предупреждения несанкционированного доступа может блокироваться навесным замком.

■ Датчики
Инфракрасный датчик
движения для определения
присутствия людей в помещении.
ВWM № 08323
Датчик СО₂ для оценки
концентрации СО₂.
КWL-CO2 № 04272

Датчик влажности и температуры для оценки относительной влажности.

**KWL-FTF** № 04273 **Датчик VOC** для оценки концентрации смешанного газа (VOC). **KWL-VOC** № 04274 ■ Монтажные комплектующие Сифон для скрытого монтажа KWL-KS WE № 40064

Шаровой трубный сифон KWL-KS № 40065 Насос для конденсата

KWL-KP № 40066 Кронштейн. Комплект элементов для монтажа установки на стену и потолок.

KWL YÓGA-WH №. 40067 Гидравлический блок WHSH HE 24V (0-10V) № 08318

### Фильтры

Сменный филытр (вытяжной воздух)
ISO Coarse 60% (G4). Комплект = 1 шт.
ELF-KWL YOGA 400/Coarse 60%

Сменный фильтр (вытяжной воздух) ISO ePM 10 60% (M5). Комплект=1шт ELF-KWL YOGA 400/ePM 10 60% № 40071

Указание: в 1 устройстве используется 2 вытяжных фильтра. Сменный фильтр (внешний воздух) ISO ePM1 60% (F7). Комплект=1шт. ELF-KWL YOGA 400/ePM1 60% № 40074

### ■ Важное указание

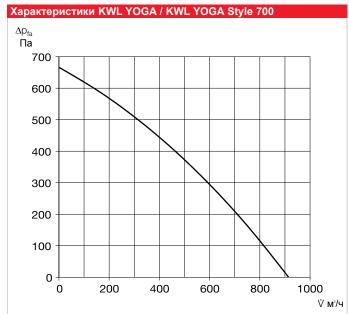
Дополнительная информация о комплектующих см. стр.28

23

KWL® Yoga







Независимые компактные вентиляционные установки с функцией рекуперации тепла, обеспечивающие приточную и вытяжную вентиляцию отдельных помещений. таких как классные комнаты, залы ожидания, офисы, производственные помещения, помещения медицинского назначения и др. Комплектуются высокопроизводительными алюминиевыми теплообменниками и энергоэффективными ЕСдвигателями. Запорные клапаны внешнего и отводимого воздуха предупреждают распространение холода при выключении вентиляторов. Аэродинамически оптимизированные приточные вентиляционные решетки обеспечивают эффективную

вентиляцию благодаря оптимальному использованию эффекта Коанда. Имеют сенсорный пульт, обеспечивающий простоту управления и конфигурирования всех функций устройства.

### Корпус

Из оцинкованной листовой стали. Все компоненты корпуса изнутри и снаружи имеют лаковое/ порошковое покрытие белого цвета. Двустенные корпуса имеют слой тепло- и шумоизоляции толщиной 40 мм. Удобный монтаж и обслуживание благодаря большому ревизионному клапану.

### ■ Монтаж

Для потолочного монтажа используются входящие в комплект поставки амортизирующие элементы крепления. Кроме того возможен комбинированный монтаж на стене/ потолке при помощи комплекта кронштейнов (№ 40067).

### ■ Теплообменник

Алюминиевый перекрестнопоперечноточный теплообменник большой площади с коэффициентом рекуперации тепла до 90%. Демонтаж всего в несколько движений.

### Вентиляторы

Два малошумных энергоэффективных и производительных вентилятора с технологией электронной коммутации (ЕС), загнутыми назад лопатками крыльнатки.

### ■ Датчики

Встроенная система оценки содержания CO<sub>2</sub>. В качестве альтернативного решения могут

использоваться внешние датчики, размещаемые в помещении (VOC, CO₂ или уровня влажности). Вместо датчиков для управления системой KWL Yoga может использоваться датчик присутствия (комбинации недопустимы!).

### Подача воздуха

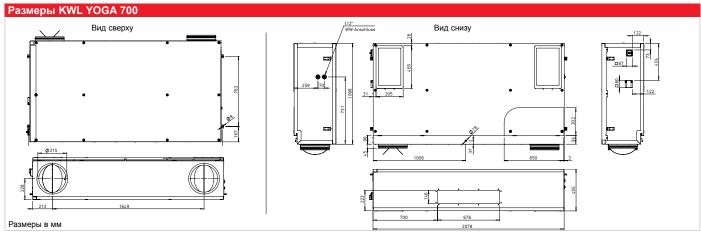
Приточный воздух поступает спереди, в нижней части корпуса расположены два отверстия для выпуска вытяжного воздуха. Патрубки подачи внешнего и отводимого воздуха имеют пружинные обратные клапаны.

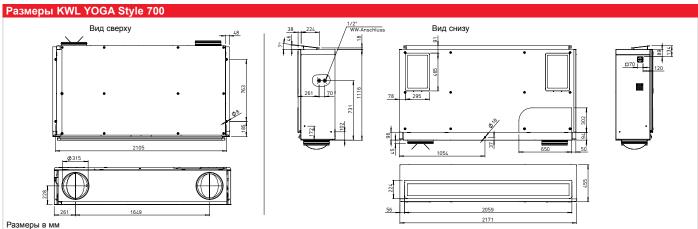
■ Отвод конденсата
Отверстие для отвода конденсата
внизу (со стороны стены), опционально
возможно использование шарового
сифона (скрытый либо открытый
монтаж) или насоса.

	Без эл.предв. нагрева/ без эл.доп.нагрева	Без эл.предв. нагрева/ с эл.доп.нагревом	Без эл.предв. нагрева/ с доп. водяным калорифером	С эл. предв. нагревом/ без доп.нагрева	С эл. предв. нагревом/ с эл.доп.нагревом	
	<b>KWL YOGA 700</b> № 40019	<b>KWL YOGA 700 EN</b> № 40021	<b>KWL YOGA 700 WW</b> № 40023	<b>KWL YOGA 700 EV</b> № 40025	<b>KWL YOGA 700 EV/EN</b> № 40027	
	<b>KWL YOGA Style 700</b> № 40020	KWL YOGA Style 700 EN № 40022	KWL YOGA Style 700 WW № 40024	KWL YOGA Style 700 EV № 40026	KWL YOGA Style 700 EV/EN № 40028	
Диаметр патрубков внешнего/отводимого	315	315	315	315	315	
Расход Ум³/ч (мин макс.)	307 - 917	307 - 917	307 - 917	307 - 917	307 - 917	
Уровень шума $L_{_{\rm PA}}$ дБ(A), 1 м / 3 м (при 0 Па) $-$ 307 м $^3$ /ч $-$ 449 м $^3$ /ч $-$ 589 м $^3$ /ч $-$ 917 м $^3$ /ч	26 / 20 27 / 21 31 / 24 42 / 35	26 / 20 27 / 21 31 / 24 42 / 35	26 / 20 27 / 21 31 / 24 42 / 35	26 / 20 27 / 21 31 / 24 42 / 35	26 / 20 27 / 21 31 / 24 42 / 35	
Макс. потребляемая мощность, Вт  – Вентиляторы  – Эл. предв./доп. нагрев  – Всего	2 x 170 —/— 350	2 x 170 — / 2250 2600	2 x 170 —/— 350	2 x 170 2000 / — 2350	2 x 170 2000 / 2250 4600	
Номинальный ток, А  – Вентиляторы  – Эл. предв./доп. нагрев  – Всего	2 x 1,20 —/— 2,45	2 x 1,20 —/ 9,79 12,24	2 x 1,20 —/— 2,45	2 x 1,20 8,7 / — 11,15	2 x 1,20 8,7 / 9,79 9,79	
Напряжение / частота	1~, 230 В, 50 Гц	1~, 230 В, 50 Гц	1~, 230 В, 50 Гц	1~, 230 В, 50 Гц	3~, 400 В, 50 Гц	
Степень защиты ІР	20	20	20	20	20	
Температура среды, °С	-10 +40	-10 +40	-10 +40	-20 +40	-20 +40	
Температура в месте установки, °С	+5 +40	+5 +40	+5 +40	+5 +40	+5 +40	
Вес, кг	116 (KWL YOGA Style: 126)	117 (KWL YOGA Style: 127)	119 (KWL YOGA Style: 129)	117 (KWL YOGA Style: 127)	118 (KWL YOGA Style: 128)	
Подключение согласно схеме №	1384	1384	1384	1384	1384	

24 Helios







### ■ Воздушные фильтры

Внешний воздух очищается фильтром ISO ePM1 60% (F7). Два фильтра вытяжного воздуха: ISO Coarse 60% (G4); опционально доступен ISO ePM10 60% (M5).

### ■ Летний режим

Серийно комплектуется автоматическим байпасом (подача воздуха в обход теплообменника

С эл. предв. нагревом/ с доп. водяным калорифером

### KWL YOGA 700 EV/WW

№ 40029

### KWL YOGA Style 700 EV/WW

№ 40030 315

307 - 917

26 / 20

27 / 21

31 / 24

42 / 35

2 x 170

2000 / <del>-</del> 2350

2 x 1,20

8,7/--

11,15

1~, 230 В, 50 Гц

20

-20 ... +40

+5 ... +40

120 (KWL YOGA Style: 130)

1384

для охлаждения помещения прохладным ночным воздухом).

Защита теппообменника от

### Защита теплообменника от обледенения

Серийная система защиты от мороза автоматически регулирует расход внешнего и отводимого воздуха и включает (в зависимости от комплектации) встроенный электрический предварительный нагоев.

Дополнительный нагрев
В установках, имеющих встроенную систему дополнительного нагрева (водяной либо электрический калорифер), предусмотрена возможность комфортного и экономичного нагрева приточного воздуха. Заданная температура приточного воздуха устанавливается посредством пульта управления. Для управления водяным калорифером рекомендуется гидравлический блок WHSH HE 24 B (0-10V) (комплектующие).

### ■ Регулирование мощности Функции комплектного пульта управления с сенсорным дисплеем:

- Возможность свободного выбора рабочих точек.
- Управление с использованием датчиков CO<sub>2</sub>, VOC, или влажности (подключается 1 датчик).
- Первый ввод в эксплуатацию (автоматическое определение рабочих характеристик).
- Управление внешними клапанами.
- Подключение пожарной сигнализации.

- Дневной и недельный таймеры.
- Автоматическое байпасирование (летний режим: использование прохладного ночного воздуха).
- Контроль состояния фильтров посредством оценки давления.
- Сообщение о необходимости замены фильтров.
- Возможность конфигурирования до 5 функциональных уровней, защищенных паролем.
- Возможность управления с использованием системы коммуникации здания (ModBus RTU и ModBus TCP, BACnet)

### ■ Электрическое подключение Распределительная коробка

находится сбоку внутри корпуса под ревизионной крышкой. Ревизионный/главный выключатель расположен снаружи, что облегчает обслуживание. Для предупреждения несанкционированного доступа может блокироваться навесным замком.

### ■ Датчики

Инфракрасный датчик движения для определения присутствия людей в помещении. ВWM № 08323

**Датчик СО**₂ для оценки концентрации СО₂. **КWL-CO2 №** 04272

**Датчик влажности и температуры** для оценки относительной влажности.

**KWL-FTF** № 04273

**Датчик VOC** для оценки концентрации смешанного газа (VOC).

**KWL-VOC** №. 04274

■ Монтажные комплектующие Сифон для скрытого монтажа KWL-KS WE № 40064

Шаровой трубный сифон КWL-KS № 40065

Насос для конденсата КWL-КР № 40066 Кронштейн. Комплект элементов для монтажа установки на стену и потолок.

**KWL YOGA-WH** №. 40067 **Гидравлический блок** 

Гидравлический блок WHSH HE 24V (0-10V) № 08318

### Фильтры

Сменный фильтр (вытляжной воздух) ISO Coarse 60% (G4). Комплект = 1 шт. ELF-KWL YOGA 700/Coarse 60%

**NL YOGA 700/Coarse 60%** №. 40069

Сменный фильтр (вытяжной воздух) ISO ePM 10 60% (M5). Комплект=1шт ELF-KWL YOGA 700/ePM 10 60%

Указание: в 1 устройстве используется 2 вытяжных фильтра. Сменный фильтр (внешний воздух) ISO ePM1 60% (F7). Компект=1шт ELF-KWL YOGA 700/ePM1 60%

**№** 40075

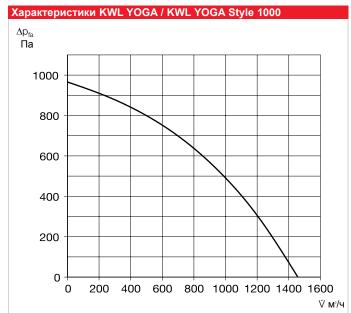
### ■ Важное указание

Дополнительная информация о комплектующих см. стр.28

KWL® Yoga 25







Независимые компактные вентиляционные установки с функцией рекуперации тепла, обеспечивающие приточную и вытяжную вентиляцию отдельных помещений. таких как классные комнаты, залы ожидания, офисы, производственные помещения, помещения медицинского назначения и др. Комплектуются высокопроизводительными алюминиевыми теплообменниками и энергоэффективными ЕСдвигателями. Запорные клапаны внешнего и отводимого воздуха предупреждают распространение холода при выключении вентиляторов. Аэродинамически оптимизированные приточные вентиляционные решетки обеспечивают эффективную

вентиляцию благодаря оптимальному использованию эффекта Коанда. Имеют сенсорный пульт, обеспечивающий простоту управления и конфигурирования всех функций устройства.

### Корпус

Из оцинкованной листовой стали. Все компоненты корпуса изнутри и снаружи имеют лаковое/ порошковое покрытие белого цвета. Двустенные корпуса имеют слой тепло- и шумоизоляции толщиной 40 мм. Удобный монтаж и обслуживание благодаря большому ревизионному клапану.

### ■ Монтаж

Для потолочного монтажа используются входящие в комплект поставки амортизирующие элементы крепления. Кроме того возможен комбинированный монтаж на стене/ потолке при помощи комплекта кронштейнов (№ 40067).

### ■ Теплообменник

Алюминиевый перекрестнопоперечноточный теплообменник большой площади с коэффициентом рекуперации тепла до 90%. Демонтаж всего в несколько движений.

### ■ Вентиляторы

Два малошумных энергоэффективных и производительных вентилятора с технологией электронной коммутации (EC), загнутыми назад лопатками крыльчатки.

### Датчики

Встроенная система оценки содержания CO<sub>2</sub>. В качестве

альтернативного решения могут использоваться внешние датчики, размещаемые в помещении (VOC, CO₂ или уровня влажности). Вместо датчиков для управления системой KWL Yoga может использоваться датчик присутствия (комбинации недопустимы!).

### Подача воздуха

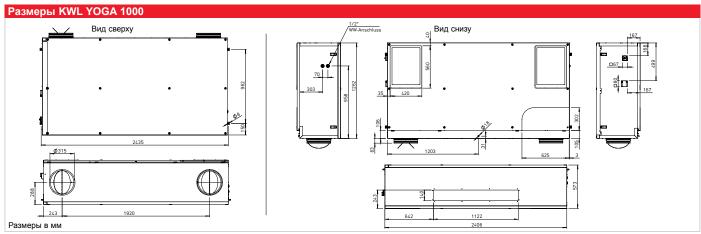
Приточный воздух поступает спереди, в нижней части корпуса расположены два отверстия для выпуска вытяжного воздуха. Патрубки подачи внешнего и отводимого воздуха имеют пружинные обратные клапаны.

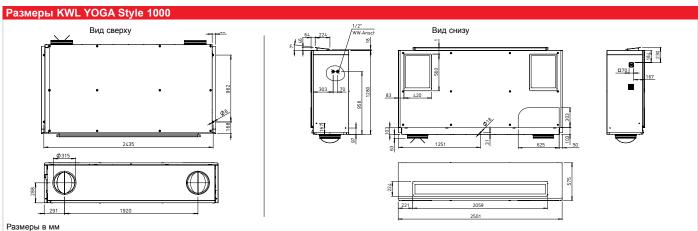
■ Воздушные фильтры
Внешний воздух очищается
фильтром ISO ePM1 60% (F7). Два
фильтра вытяжного воздуха: ISO
Coarse 60% (G4); опционально
доступен ISO ePM10 60% (M5).

	Без эл.предв. нагрева/ без эл.доп.нагрева	Без эл.предв. нагрева/ с эл.доп.нагревом	Без эл.предв. нагрева/ с доп. водяным калорифером	С эл. предв. нагревом/ без доп.нагрева	С эл. предв. нагревом/ с эл.доп.нагревом	
	<b>KWL YOGA 1000</b> № 40031	<b>KWL YOGA 1000 EN</b> № 40033	<b>KWL YOGA 1000 WW</b> № 40035	<b>KWL YOGA 1000 EV</b> № 40037	<b>KWL YOGA 1000 EV/EN</b> № 40039	
	<b>KWL YOGA Style 1000</b> № 40032	<b>KWL YOGA Style 1000 EN</b> № 40034	<b>KWL YOGA Style 1000 WW</b> № 40036	<b>KWL YOGA Style 1000 EV</b> № 40038	KWLYOGA Style 1000 EV/EN № 40040	
Диаметр патрубков внешнего/отводимого	315	315	315	315	315	
Расход Ум³/ч (мин макс.)	499 - 1456	499 - 1456	499 - 1456	499 - 1456	499 - 1456	
Уровень шума L <sub>№</sub> дБ(A), 1 м / 3 м (при 0 Па)						
– 499 м³/ч	24 / 18	24 / 18	24 / 18	24 / 18	24 / 18	
- 772 м³/ч	30 / 24	30 / 24	30 / 24	30 / 24	30 / 24	
– 1018 м³/ч	35 / 29	35 / 29	35 / 29	35 / 29	35 / 29	
– 1456 м³/ч	47 / 41	47 / 41	47 / 41	47 / 41	47 / 41	
Макс. потребляемая мощность, Вт						
– Вентиляторы	2 x 395	2 x 395	2 x 385	2 x 395	2 x 395	
– Эл. предв./доп. нагрев	-/-	<b>—</b> / 3000	-1-	3000 / —	3000 / 3000	
- Bcero	800	3800	800	3800	6800	
Номинальный ток, А						
– Вентиляторы	2 x 2,4	2 x 2,4	2 x 2,4	2 x 2,4	2 x 2,4	
– Эл. предв./доп. нагрев	-/-	<b>—</b> / 4,33	-/-	7,5 / —	7,5 / 4,33	
- Bcero	4,85	9,18	4,85	7,5	11,83	
Напряжение / частота	1~, 230 В, 50 Гц	3~, 400 В, 50 Гц	1~, 230 В, 50 Гц	3~, 400 В, 50 Гц	3~, 400 В, 50 Гц	
Степень защиты ІР	20	20	20	20	20	
Температура среды, °С	-10 +40	-10 +40	-10 +40	-20 +40	-20 +40	
Температура в месте установки, °С	+5 +40	+5 +40	+5 +40	+5 +40	+5 +40	
Вес, кг	139 (KWL YOGA Style: 149)	140 (KWL YOGA Style: 150)	142 (KWL YOGA Style: 152)	140 (KWL YOGA Style: 150)	141 (KWL YOGA Style: 151)	
Подключение согласно схеме №	1384	1384	1384	1384	1384	
00					1.1-15	

26 Helios







### Летний режим

Серийно комплектуется автоматическим байпасом (подача воздуха в обход теплообменника для охлаждения помещения прохладным ночным воздухом).

### ■ Защита теплообменника от обледенения

Серийная система защиты от мороза автоматически регулирует

С эл. предв. нагревом/ с доп. водяным калорифером KWL YOGA 1000 EV/WW KWL YOGA Style 1000 EV/WW № 40042 315 499 - 1456 24 / 18 30 / 24 35 / 29 47 / 41 2 x 395 3000 / -3800 2 x 2,4 7,5/ 7,5 3~, 400 В, 50 Гц 20 -20 ... +40 +5 ... +40 143 (KWL YOGA Style: 153)

расход внешнего и отводимого воздуха и включает (в зависимости от комплектации) встроенный электрический предварительный нагрев.

■ Дополнительный нагрев
В установках, имеющих встроенную систему дополнительного нагрева (водяной либо электрический калорифер), предусмотрена возможность комфортного и экономичного нагрева приточного воздуха. Заданная температура приточного воздуха устанавливается посредством пульта управления. Для управления водяным калорифером рекомендуется гидравлический блок WHSH HE 24 В (0-10V) (комплектующие).

### ■ Регулирование мощности Функции комплектного пульта управления с сенсорным дисплеем:

- Возможность свободного выбора рабочих точек.
- Управление с использованием датчиков CO<sub>2</sub>, VOC, или влажности (подключается 1 датчик).
- Первый ввод в эксплуатацию (автоматическое определение рабочих характеристик).
- Управление внешними клапанами.
- Подключение пожарной сигнализации.
- Дневной и недельный таймеры.
- Автоматическое байпасирование (летний режим: использование прохладного ночного воздуха).
- Контроль состояния фильтров посредством оценки давления.

- Сообщение о необходимости замены фильтров.
- Возможность конфигурирования до 5 функциональных уровней, зашишенных паролем
- Bозможность управления с использованием системы коммуникации здания (ModBus RTU и ModBus TCP, BACnet)
- Электрическое подключение Распределительная коробка находится сбоку внутри корпуса под ревизионной крышкой. Ревизионный/главный выключатель расположен снаружи, что облегчает обслуживание. Для предупреждения несанкционированного доступа может блокироваться навесным замком.

## ■ Датчики Инфракрасный датчик движения для определения присутствия людей в помещении. ВWM № 08323 Датчик СО₂ для оценки концентрации СО₂. KWL-CO2 № 04272

Датчик влажности и температуры для оценки относительной влажности.

КWL-FTF № 04273

Датчик VOC для оценки концентрации смешанного газа (VOC).

КWL-VOC №. 04274

■ Монтажные комплектующие Сифон для скрытого монтажа KWL-KS WE № 40064

Шаровой трубный сифон KWL-KS № 40065 Насос для конденсата

KWL-KP № 40066 Кронштейн. Комплект элементов для монтажа установки на стену и потолок.

монтажа установки на стену и потолок KWL YOGA-WH № .40067 Гидравлический блок WHSH HE 24V (0-10V) № 08318

### Фильтры

Сменный филытр (вытяжной воздух)
ISO Coarse 60% (G4). Комплект = 1 шт.
ELF-KWL YOGA 1000/Coarse 60%

Сменный фильтр (вытяжной воздух) ISO ePM 10 60% (M5). Комплект=1шт. ELF-KWLYOGA 1000/ePM 10 60% № 40073

Указание: в 1 устройстве используется 2 вытяжных фильтра. Сменный фильтр (внешний воздух) ISO ePM1 60% (F7). Комплект=1шт. ELF-KWL YOGA 1000/ePM1 60% № 40076

■ Важное указание

Дополнительная информация о комплектующих см. стр.28

1384





### ■ Сифон для скрытого монтажа Предназначен для предупреждения распространения запаха и отведения конденсата из вентиляционных установок в канализацию. Имеет защиту от высыхания, очистка посредством

съемной кассеты. Имеет резиновый переходник Ø 20 – 32 мм. Выпускной патрубок ориентирован вниз, DN32, предполагается подрезка по длине. Имеет Шаровой клапан согласно EN 681, DIN 19541.

Технические характеристики	<b>KWL-KS WE</b> № 40064
Материал	Полипропилен (PP) и ABS-пластик
Производительность, л/с	0,15
Мин макс. длина трубы (приток), м	0,2-3,5
Мин. монтажная глубина, мм	60
Разъем для отведения конденсата	Внешний Ø 20 – 32 мм / внутренний Ø 18 мм
Размеры (Д х Ш х В) в мм	110 x 110 x 60
Вес, кг	0,25



### ■ Шаровой трубный сифон

Трубный Шаровой сифон для вентиляционного оборудования, предназначен для предупреждения распространения запаха и отведения конденсата в канализацию. Защита от высыхания. Имеет резиновый переходник Ø 9 – 29 мм. Выпускной патрубок расположен горизонтально, DN40.

Технические характеристики	<b>KWL-KS</b> № 40065
Материал	Полипропилен (РР)
Производительность, л/с	0,6
Подключение к сливной трубе	DN 40



### Насос для конденсата

Технические характеристики	<b>KWL-KP</b> № 40066
Макс. расход	35 л/ч при высоте подъема 0 м
Макс. рекомендованная высота подъема	15 м
Макс. высота всасывания	2 м (самовсос)
Уровень шума	35 дБ(А), 1 м
Напряжение питания	230 В, 0,1 А, 16 Вт, 50/60 Гц
Макс. температура воды	40 °C
Напорный трубопровод (внутренний)	6 мм
Степень защиты	IP21
Защитный выключатель	Размыкающий контакт 3,0 А
Вес, кг	0,45



### ■ Кронштейн

Комплект кронштейнов для комбинированного настенного и потолочного монтажа устройств KWL Yoga.

Комплект: 2 единицы. Материал: листовая сталь, порошковое покрытие. Цвет: белый, RAL 9016. **KWL YOGA-WH** № 40067

28 Helios



### Гидравлический блок

Контролирует расход водяного калорифера PWW посредством трехходового клапана 24 В (0-10 В), т.е. количество тепла, отдаваемого воздуху. Поставляется в виде блока, включающего в себя индикатор VL-/RL, циркуляционный насос и гибкие соединительные патрубки.

### WHSH HE 24V (0-10V) № 08318



### Датчик помещения

Используется для оценки концентрации СО<sub>2</sub>, смешанного газа (VOC) или относительной влажности в воздухе помещения. Выход 0-10 В.

Подключение на макс. 1 ч, регулирование согласно максимальному измеренному значению. В комплект входит управляющий кабель KWL-SL 4/3 (3 м), иные значения длины (SL 4/..) см. Комплектующие. Размеры, мм (Ш x B x  $\Gamma$ ) 95 x 97 x 30 **Датчик СО**<sub>2</sub> для оценки концентрации СО2.

№ 04272 KWL-CO<sub>2</sub>

Датчик влажности и температуры для оценки

относительной влажности воздуха в помещении.

**KWL-FTF** № 04273

Датчик VOC для оценки концентрации смешанного газа (VOC).

**KWL-VOC** № 04274



### Инфракрасный датчик движения

Датчик, позволяющий определить присутствие людей в помещении. Открытый монтаж на стену (кабельный ввод сверху или снизу) или монтаж в скрытую распределительную коробку  $\emptyset$ 55 мм (кабельный ввод сзади).

Технические характеристики	<b>BWM</b> № 08323
Материал корпуса	ABS-пластик, белый (RAL 9010)
Класс защиты	III
Степень защиты	IP 30
Электрическое подключение	0,14 – 1,5 мм² (винтовые клеммы)
Размеры в мм (Ш х В х Г)	85 x 85 x 27

# **BWM**

### ■ Фильтр

Сменный воздушный фильтр (вытяжной воздух)

ISO Coarse 60% (G4). Комплект = 1 шт. ELF-KWL YOGA 400/Coarse 60% Nº 40068 ELF-KWL YOGA 700/Coarse 60%

**№** 40069 ELF-KWL YOGA 1000/Coarse 60%

**№** 40070

Примечание: для 1 устройства требуется 2 фильтра вытяжного воздуха-

### Сменный воздушный фильтр (вытяжной воздух) ISO ePM 10 60% (M5). Комплект = 1 шт.

ELF-KWL YOGA 400/ePM 10 60% Nº 40071 ELF-KWL YOGA 700/ePM 10 60% **№** 40072

ELF-KWL YOGA 1000/ePM 10 60% **№** 40073

Сменный воздушный фильтр (внешний воздух)

ÌSO ePM1 60% (F7). Комплект = 1 шт. ELF-KWL YOGA 400/ePM1 60%

ELF-KWL YOGA 700/ePM1 60%

**№** 40074 **№** 40075 ELF-KWL YOGA 1000/ePM1 60% **№** 40076





### ДП «Лиаг Техник Сервис Украина»

03067, г. Киев, ул. А.Тихого (Выборгская), 81/83, тел.: (044) 458-46-54 (56); (044) 200-09-19(20) г. Харьков, тел.: (067) 505-88-95 www.liagtechnik.com.ua kiev@liagtechnik.com.ua